



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/4/2021

ORG15I0IB

Código de validación/Balidazio kodea

0A0S2J6T5Y090U2301K7



**UDALBATZARRAK 2021KO EKAINAREN
11N EGINDAKO EZOHIOA BILKURAREN
HARTUTAKO EABAKIAK**

**ACUERDOS DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL
PLENO DE LA CORPORACIÓN EL DÍA 11
DE JUNIO DE 2021**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDAS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

PEDRO GALLEG0 MONTEIRO

RICARDO MARTIN LOPEZ

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

SILVIA SERRANO GOMEZ

JOSE MANUEL LOPEZ CONDE

ALBERTO GARCIA ABAD SANCHEZ

FRANCISCO JAVIER SANCHEZ GOMEZ

MARIA URIONAGUENA ARANSOLO

JULEN DOMINGUEZ SANCHEZ

ROSA MARIA CID SEARA

BEATRIZ GAMIZ MATA

PAUL YARZA AGUIRREGOMEZCORTA

JOL GUIASOLA GARAY

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SECRETARIA/IDAZKARIA

DANIEL SALAZAR IRUSTA

INTERVENTORA/KONTUHARTZAILEA

IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE

DIRECTORA/ZUZENDARIA

ROSALIA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

CARMEN MARIA DEL RIO CABRERO

JOANNA DIAZ BENITO

Bitarteko telematikoen bidez, 2021eko
ekainaren 11n 9:30an, orrialdearen hasieran

A través de medios telemáticos, a las
9:30 del día 11 de junio de 2021 , en primera

adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ezohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraian gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. OSOKO BILKURAREN ERABAKIA, GAI-ZERRENDAN BESTE PUNTU BAT SARTZEKO PREMIARI BURUZ

convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Extraordinaria .

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. PRONUNCIAMIENTO DEL PLENO SOBRE LA URGENCIA DE LA INCLUSIÓN DE UN NUEVO PUNTO EN EL ORDEN DEL DÍA



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/4/2021

ORG15I0IB

Código de validación/Balidazio kodea

0A0S2J6T5Y090U2301K7



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Lehenengo erabakia:

"2021 aurrekontuaren 5. aldaketa, kreditu-transferentzien 2. espedientea" izeneko puntua premiazkoa dela onartzea.

Primer acuerdo:

Aprobar la urgencia del punto relativo a la "Modificación nº 5 del presupuesto 2021, expediente nº 2 de Transferencias de Créditos".

3. 2021 AURREKONTUAREN 5. ALDAKETA, KREDITU-TRANSFERENTZIEN 2. ESPEDIENTEA

3. MODIFICACIÓN Nº 5 DEL PRESUPUESTO 2021, EXPEDIENTE Nº 2 DE TRANSFERENCIAS DE CRÉDITOS

Lehendakariaren proposamenez, gaia mahai gainean utzi da.

A propuesta del Presidente, se deja el asunto sobre la mesa.

4. 2021/04/14AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

4. APROBAR EL ACTA DE FECHA 14/04/2021

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Bigarren erabakia:

"2021/04/14an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Segundo acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 14/04/2021, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

**5. 2022KO TOKIKO JAI-EGUNA
IZENDATZEA**

5. DESIGNACIÓN FIESTA LOCAL 2022

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/4/2021

ORG15I0IB

Código de validación/Balidazio kodea

0A0S2J6T5Y090U2301K7



Hirugarren erabakia:

Euskal Autonomia Erkidegoko 2022rako jaiegunen egutegi ofiziala onesten duen maiatzaren 4ko 132/2021 Dekretuan jasotako xedapena betetzeko (EHAA, 98. zk., 2021eko maiatzaren 20koa), honako hau erabaki da:

LEHENENGO: Langileen Estatutuaren Legearen Testu Bategina onartu zuen urriaren 23ko 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 37.2 artikuluan -uztailaren 28ko 2001/1983 Errege Dekretuaren 45. eta 46. artikuluetan xedatutakoarekin bat datorrena- ezarritakoa betez, 2022ko uztailaren 27a, Zezen eguna ezartzen da Ermua Udalerriko jai-egun.

BIGARREN: Lan eta Enplegu Saileko Bizkaiko Lurralde Ordezkaritzari erabaki honen berri jakitera ematea.

Tercer acuerdo:

Dando cumplimiento a la disposición recogida en el Decreto 132/2021, de 4 de mayo por el que se aprueba el Calendario Oficial de Fiestas Laborales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2022 (BOPV nº 98 de 20 de mayo de 2021), se acuerda:

PRIMERO: De conformidad con lo dispuesto en el artículo 37.2 del Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre, que aprueba el Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, en concordancia con lo dispuesto en los artículos 45 y 46 del Real Decreto 2001/1983, de 28 de julio, se procede a señalar la fecha del día 27 de julio de 2022, correspondiente al día de Zezen, como fiesta local del municipio de Ermua.

SEGUNDO: Dar cuenta del presente acuerdo a la Delegación Territorial de Bizkaia del Departamento de Trabajo y Empleo.

6. 1365/2021 ALKATETZA
DEKRETUAREN BERRI EMATEA,
KREDITU-TRANSFERENTZIEN 1.
EXPEDIENTEAREN BIDEZ 2021EKO
UDAL AURREKONTUAREN 2.
ALDAKETA XEDATZEN DUENA

6. DACIÓN DE CUENTA DE DECRETO
DE ALCALDÍA Nº 1365/2021 DE
MODIFICACIÓN Nº 2 DEL
PRESUPUESTO, EXPEDIENTE Nº 1 DE
TRANSFERENCIAS DE CRÉDITO

7. 1625/2021 ALKATETZA
DEKRETUAREN BERRI EMATEA,
KREDITU GEHIGARRIEN 1.
EXPEDIENTEAREN BIDEZ 2021EKO
UDAL AURREKONTUAREN 3.

7. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO
1625/2021 DE MODIFICACIÓN Nº 3
DEL PRESUPUESTO DEL AÑO 2021
EXPEDIENTE Nº 1 DE CRÉDITOS
ADICIONALES

ALDAKETA XEDATZEN DUENA

8. DIRU-LAGUNTZEN OROKORRAREN ONESTEA

ORDENANTZA ALDAKETA

8. APROBAR LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA GENERAL DE SUBVENCIONES

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7

EH Bildu: Aldekoak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 4

Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7

EH Bildu: A favor 1

EAJ/PNV: A favor 4

Elkarrekin Ermua: A favor 2

PP: A favor 1

Laugarren erabakia:

Ermuko Udalak ematen dituen diru-laguntzak kudeatzeko prozedura aztertu da, eta hobetu daitezkeen zenbait alderdi ikusi dira. Hobekuntza horiek egiteko, aldaketa txiki batzuk egin behar dira aipatutako ordenantzan, diru-laguntza horiek errazago kudeatu eta izapidetu ahal izateko, bai kolektibo onuradunentzat, bai horien kudeatzaile edo izapidegileentzat. Hori dela eta, honako hau proposatzen du:

- 18.1 artikulua idazketa aldatzea, diru-laguntzak aurkezteko epea aldatuz, 39/2015 Legearen 30.2 artikulura egokitzeko. Bertan adierazten da epeak egun baliodunetan zenbatu behar direla, lege-mailako arauen batek edo EBko arauen batek besterik ezartzen ez badu. Horrela, artikulua honela

Cuarto acuerdo:

Analizado el procedimiento de gestión de las diferentes subvenciones que otorga el Ayuntamiento de Ermua, se han observado algunos aspectos susceptibles de mejora. Estas mejoras requieren la incorporación de pequeñas modificaciones en la citada ordenanza que facilitarán la gestión y tramitación de estas subvenciones, tanto para los colectivos beneficiarios como para las personas gestoras o tramitadoras de las mismas, por lo que propone:

- Que se modifique la redacción del artículo 18.1, cambiando el plazo de presentación de subvenciones, para adecuarlo al artículo 30.2 de la ley 39/2015, donde indica que el cómputo de los plazos ha de ser en días hábiles a no ser que una norma con rango de Ley o una norma de la UE establezca otra cosa. De tal forma,



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/4/2021

ORG15I0IB

Código de validación/Balidazio kodea

0A0S2J6T5Y090U2301K7



idatzita geratuko litzateke:

Hogei laneguneko epea egongo da laguntzetarako eta diru-laguntzetarako eskabideak aurkezteko, deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik zenbatzen hasita.

- **20.2 artikulua**ren idazketaren zati bat kentzea, honela:

2. Eskatutako dokumentuak aurretiaz udal-administrazioaren esku badaude, ez da beharrezkoa izango atzera ere ematea.

- **20.4 artikulua**ren idazketa aldatzea, honela:

4. Beste administrazio publiko batzuen esku dauden dokumentuetarako irispidea edo datuak ematea denean, interesdunak eskubidea du administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administrazio egin dituen dokumentuak ez aurkezteko. Administrazio jarduleak dokumentu horiek kontsultatu edo eskatu ahal izango ditu, interesduna horren aurka agertzen ez bada.

- **20. artikuluan** beste atal bat sartzea. atal horrek artikulua horren 5. puntua sortzea ekarriko du, eta honela idatzita geratuko da:

5. Administrazio publikoek elektronikoki bildu beharko dituzte dokumentuak, beren sare korporatiboen bidez edo datu-bitartekaritzako plataformei edo horretarako gaitutako beste sistema elektronikoko batzuei

el artículo quedaría redactado de la siguiente manera:

El plazo de presentación de las solicitudes de ayudas o subvenciones será de veinte días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

- Que se elimine una parte de la redacción del artículo 20.2, quedando de la siguiente manera:

2. Si los documentos exigidos ya estuvieran en poder de la administración municipal no será necesario volver a aportarlos.

- Que se sustituya la redacción del artículo 20.4, quedando de la siguiente manera:

4. Tratándose del acceso a documentos o la aportación de datos que ya estén en poder de otras administraciones públicas, la persona interesada tiene derecho a no aportar documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración. La administración actuante podrá consultar o recabar dichos documentos salvo que el interesado se opusiera a ello.

- Que se incluya un nuevo apartado en el artículo 20, que supondrá la creación del punto 5 del citado artículo y que tendrá la siguiente redacción:

5. Las Administraciones Públicas deberán recabar los documentos electrónicamente a través de sus redes corporativas o mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al

kontsulta eginez.

20. artikuluaren aldaketa horiek araudia administrazio publikoen arteko elkarrengarritasun-eskakizunetara eguneratzeko egiten dira.

- **42.5 artikulua**ren idazketa aldatzea, akats bat baitago 39/2015 Legearen 42. artikuluari buruz ari delako, baina erreferentzia 39/2015 Legearen 21. artikuluari buruzkoa izan beharko litzateke. Hona hemen proposatutako idazketa:

5. Dirua itzultzeko prozedura hamabi hilabetean ebatzi eta jakinaraziko da, gehienez, abiarazteko erabakia hartzen den egunetik aurrera zenbatuta. Aipatutako epea eten eta luzatu ahal izango da, **Administrazio Publikoen** **Administrazio Prozedura** **Erkidearen** **urriaren 1eko 39/2015 Legearen 21. artikulua**ren 5. eta 6. zenbakietan aurreikusitakoaren arabera.

- **Lehen xedapen iragankorra** aldatzea; horren bidez, **Abiapuntun** zerbitzua ematen duten langileak gaitzen dira 2018an, **diru-laguntzen hartzaileen** ordezkari gisa, **Erregistro Elektronikoa**ren bidez dagozkien eskabideak aurkez ditzaten haien izenean. Hona hemen proposatutako idazketa:

Gure Udalean diru-laguntzarik jaso nahi duten erakunde eta pertsona guztiek eskabideak elektronikoki eta era guztiz autonomoan tramitatze baliabide tekniko egokiak eskuratu beharko dituzte.

efecto.

Estas modificaciones del artículo 20, se realizan para actualizar la normativa a los requerimientos de interoperabilidad entre administraciones públicas.

- Que se modifique la redacción del artículo 42.5, ya que existe una errata porque se refiere al artículo 42 de la Ley 39/2015, y sin embargo la referencia debería ser al artículo 21 de la ley 39/2015. La redacción propuesta es la siguiente:

5. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento de reintegro será de 12 meses desde la fecha del acuerdo de iniciación. Dicho plazo podrá suspenderse y ampliarse de acuerdo con lo previsto en los apartados 5 y 6 del artículo 21 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

- Que se modifique la disposición transitoria primera por la que se habilita al personal que presta servicio en Abiapuntu para que en el ejercicio 2018, en representación de las personas destinatarias de las subvenciones pudiera presentar en su nombre las correspondientes solicitudes a través del Registro Electrónico. La redacción propuesta es la siguiente:

Cada entidad o persona interesada en solicitar una subvención ante nuestro Ayuntamiento deberá desplegar las acciones necesarias para proveerse de los medios técnicos adecuados para poder realizar la tramitación electrónica de sus solicitudes, de manera



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/4/2021

ORG15I0IB

Código de validación/Balidazio kodea

0A0S2J6T5Y090U2301K7



plenamente autónoma.

- ***Bigarren idazketa iragankorra aldatzea, euskara ikasteko prozesuan dauden pertsonentzako beken oinarrien aipamena kenduz. Oinarri horiek diru-laguntzen ordenantza orokorrera egokitu dira eta 2021eko maiatzaren 20ko BAO n argitaratu dira.***

- **Que se modifique la redacción transitoria segunda eliminando la referencia a la bases de las becas destinadas a las personas en proceso de aprendizaje del euskera, que ya han sido adaptadas a la ordenanza general de subvenciones y publicadas en el BOB de 20 de mayo de 2021.**

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 9:52 (e)(a)n, eta nik, Idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 9:52 del día de la fecha de todo lo cual como Secretario doy fe.

Akta honek bost orri dauzka alde bietatik idatzita eta 301etik 309ra zenbakituta.

Consta esta acta de cinco folios, escritos por ambas caras, numeradas del 301 al 309.